



UNECE
UN / CEFACT

Краткое пояснение для руководителей

Информационные Продукты по Небольшим Пансионатам

Введение

Небольшие пансионаты (НП) – это гостиницы или любые иные виды жилья, в которых люди останавливаются в основном для отдыха, а не в связи с работой. Они часто расположены в сельских районах вблизи туристических достопримечательностей и являются излюбленными местами поездок тех, кто стремится к новым ярким впечатлениям. Как правило, они предоставляют своим гостям комнаты, питание и другие услуги. Ввиду уникальных особенностей их расположения и характеристик оказываемые ими услуги могут быть весьма разнообразными и варьироваться в зависимости от пансионата и/или места расположения.

Туризм в сельских районах становится все более популярным. Тем не менее потенциальным посетителям иногда сложно узнать о существовании того или иного НП, наличии в нем мест, а также о предоставляемых им услугах.

Направление путешествий и туризма Центра Организации Объединенных Наций по упрощению процедур торговли и электронным деловым операциям (СЕФАКТ ООН) разработало информационные продукты, которые помогают НП донести информацию, касающуюся предлагаемого ими размещения и окружения, а также осуществлять бронирование. Информационные продукты СЕФАКТ ООН включают: спецификации требований ведения деловых операций (СТДО), в которых описываются процессы, связанные с этими процедурами, и содержится предложение по их стандартизации; схемы спецификации требований (ССТ), содержащие данные, которыми потенциально можно обмениваться; а также предлагаемая схема расширяемого языка разметки (XML) в целях обмена информацией в стандартной форме.

НП, для которых предназначены эти стандарты, обычно невелики. Сегодняшние технологии обмена информацией (Интернет, мобильная связь, облачные технологии и т.д.) являются потенциальными катализаторами использования таких стандартов и обеспечат распространение информации о НП в глобальном масштабе. По этим причинам шесть стран Азиатско-Тихоокеанского региона приступили к осуществлению

экспериментального проекта в рамках Азиатско-Тихоокеанского совета по упрощению процедур торговли и электронным деловым операциям (АФАКТ), чтобы содействовать использованию этих стандартов и оказать помощь НП в деле эффективного распространения информации об их предложениях и способах бронирования, а также обмена ею.



Сфера применения

Туризм является одним из крупнейших секторов экономики во многих странах мира. Во многих развивающихся странах он является основным источником дохода для государства, частного сектора и трудящихся страны.

Информационные продукты по НП направлены на оказание содействия странам (и их НП) в деле развития их национального туризма, повышения разнообразия их туристического рынка и расширения предложений по размещению.

Преимущества

Стандарты НП позволяют владельцам этих небольших заведений рекламировать предлагаемые ими услуги и дают возможность посетителям легко осуществлять поиск и бронирование НП и останавливаться в этих пансионатах, которые зачастую расположены в сельских районах и не доступны через крупных туроператоров.



Таким образом стандарты НП способствуют оживлению (или восстановлению) местной экономики, привлекая посетителей из-за рубежа. Это непосредственно способствует достижению принятых Организацией Объединенных Наций Целей устойчивого развития (ЦУР), а именно ЦУР 1 (сокращение масштабов нищеты), ЦУР 8 (достойная работа и экономический рост) и ЦУР 11 (создание устойчивых общин).

Дополнительная информация

Схемы СТДО, ССТ и XML доступны бесплатно на веб-странице СЕФАКТ ООН во вкладке «Outputs – Standards» и касаются следующих стандартов:

- процесс информации о небольших пансионатах;
- процесс информации о бронировании небольших пансионатов;
- процесс информации о туристических услугах небольших пансионатов.

Что такое СЕФАКТ ООН?

Центр Организации Объединенных Наций по упрощению процедур торговли и электронным деловым операциям (СЕФАКТ ООН) поддерживает действия, направленные на улучшение конкурентоспособности бизнеса, эффективности торговли и деятельности административных организаций в целях **обеспечения эффективного обмена товарами и услугами** как в развитых странах, так и в странах с развивающейся и переходной экономикой. Главной целью Центра является облегчение национальных и международных сделок посредством **упрощения и согласования процессов, процедур и информационных потоков**, тем самым, способствуя росту международной торговли.

СЕФАКТ ООН обладает глобальным мандатом. Участие в Форуме СЕФАКТ ООН является открытым для всех заинтересованных сторон. Более того, около 300 экспертов из всех регионов мира принимают участие в работе Центра.

В рамках Экономического и Социального Совета ООН, Европейская Экономическая Комиссия (ЕЭК) играет ведущую роль в разработке **рекомендаций по упрощению процедур международной торговли и стандартов в сфере электронного бизнеса**. Данные рекомендации и стандарты применяются как частным, так и государственным сектором и направлены на рост международной торговли товарами и услугами.

Для дополнительной информации, пройдите по ссылке: <http://www.unecce.org/cefact>,
А также: <http://tfig.unecce.org/>

Участие в разработке стандартов и рекомендаций СЕФАКТ ООН является бесплатным.

Если Вы заинтересованы присоединиться к нам, просим зарегистрироваться по ссылке: <https://uncefact.unecce.org/display/uncefactpublic/UNCEFACT+Expert+Registration>

Все наши публикации находятся в открытом доступе: <http://www.unecce.org/cefact>

Секретариат ЕЭК:
+41 22 917 1298
Ланс Томпсон, Секретарь СЕФАКТ ООН
lance.thompson@un.org